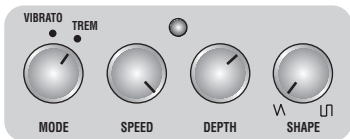


TONE YOU CAN TRUST

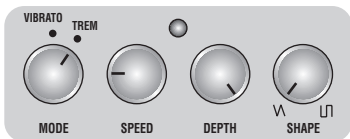


TONE YOU CAN TRUST

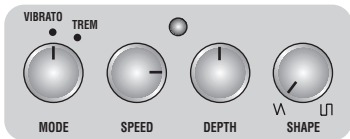
Vibratrem Suggested Settings



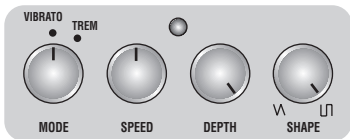
VINTAGE TREM (Amp: Clean)



SLOW SWELL (Amp: Clean)

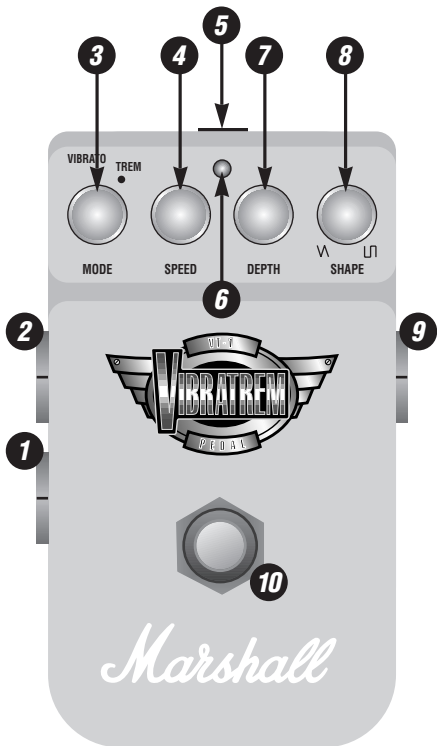


CLASSIC VIBRATO (Amp: Clean)



SWITCHING VIBRATO (Amp: Clean)

Vibratrem (VT-1)





Von Jim Marshall

Ich möchte mich bei Dir persönlich für die Wahl eines unserer Effektpedale bedanken.

Seit mehr als 36 Jahren geht der Name Marshall mit den größten Gitarrensounds in der Musik einher. Wir haben Hand in Hand mit Gitarristen aller Stilistiken aus aller Welt gearbeitet, um so den speziellen 'Marshall Sound' zu entwickeln und zu verbessern.

Unsere neue Effektpedalserie bietet die Möglichkeit, den klassischen Marshall Sound zu steigern oder einer Gitarren-Anlage Marshall Charakter zu geben. Die Pedale werden mit dem gleichen akribischen. Augenmerk für die Qualität der Materialien und die Verarbeitung gebaut, wie unsere weltbekanntesten Verstärker, Boxen und Combos, um Dir ein Maximum an Zuverlässigkeit und Klang zu bieten.

Ich möchte Dir viel Erfolg mit in Deiner musikalischen Zukunft und mit Deinem neuen Marshall Effektpedal wünschen, das zu spielen Dir sicher viele Jahre lang Freude bereiten wird.

Mit besten Grüßen

Jim Marshall

ACHTUNG!

A. Lasse dieses Gerät **AUSSCHLIESSLICH** vom kompetenten Fachleuten warten und reparieren.

B. Benutze das Pedal **NIE** in einer feuchten oder nassen Umgebung.

C. Lese **BITTE** diese Gebrauchsanweisung sorgfältig, bevor Du das Gerät einschaltest.

EINFÜHRUNG

Von allen Retro-Effekten, die in den letzten Jahren auftauchten, war das Tremolo wohl das authentischste und 'coolste'. Das Tremolo wird sofort mit dem Geist der 60er Jahre in Verbindung gebracht, war es doch auch der erste Effekt, der in einem Marshall Amp zum Beginn der 60er auftauchte. Heute in den 90ern veröffentlichen wir mit dem Vibratrem die aktuelle Weiterentwicklung dieses Effektes.

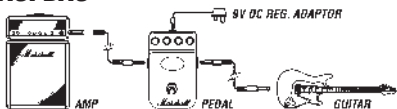
Das Vibratrem bietet auch ein Vibrato, einen subtileren Effekt der die gespielten Töne weich in ihrer Frequenz verschiebt, etwa so wie man es vom Fingervibrato kennt.

Durch die separate Signalmodulation beider Phasen ergibt sich ein enorm weites Stereobild, das vor allem beim Anschließen des VT-1 an zwei Verstärker beeindruckt.

Der passive Bypass für das Originalsignal garantiert Dir einen absolut unverfälschten Gitarrensound.

Im folgenden zeigen wir Dir das Vibratrem mit all seinen Möglichkeiten. Außerdem haben wir ein Anzahl an Soundvorschlägen beigefügt, die Dir einen ersten Einstieg in die Welt des Vibratrem geben sollen. Bedenke jedoch, daß das nur Vorschläge sind, und daß Du so viel wie möglich experimentieren solltest, um das bestmögliche Soundergebnis mit dem Vibratrem zu erreichen. Es wird Dich dabei ganz bestimmt nicht enttäuschen...

AUFBAU



Benutze ausschließlich hochqualitativ abgeschirmte Kabel. Benutze ein stabilisiertes 9V Netzteil mit dem negativen Pol in der Mitte.

Obwohl es selbstverständlich erscheint: die erste Maßnahme, um einen guten Effektsound zu bekommen (sei es in Sustain, Kompression usw.), ist es, den perfekten Bypass-Sound zu finden.

Erst dann kann mit dem Effektgerät eine korrekte Level-Einstellung vorgenommen werden, um den adäquaten Sound zu erhalten und die Lautstärke festzulegen. Es ist ratsam, sowohl gain als auch Volume beim Clean Kanal des Amps auf nicht weniger als ein Viertel einzustellen, da einige Verstärker in diesem Bereich den Sound sonst stark verfälschen.

FEATURES

1. Ausgangsbuchse (Stereo)

Das Vibratrem ist ein Stereopedal. Wenn Du das Vibratrem in stereo einsetzt, ist dies Deine zweite Ausgangsbuchse. Beachte hierzu auch Punkt 3 (MODE)!

2. Main Out Ausgangsbuchse

Dies ist die Standard Ausgangsbuchse des Vibratrem zur Verbindung an einen Amp oder ein weiteres Effektpedal.

3. Mode

Ermöglicht das Umschalten zwischen den zwei Modi des Vibratrem, Vibrato und Tremolo.

Vibrato - mittels Phasenverschiebung des Effektsignals zum Direktsignal wird ein subtiles Vibrato erzeugt. Das Vibrato des VT-1 wurde entwickelt, um möglichst genau den Vibrato Effekt bestimmter Vintage Röhrenverstärker nachzuempfinden.

Tremolo - bezieht sich auf die Beeinflussung der Signal-Lautstärke. Im Tremolo Modus wird das Signal entsprechend der Geschwindigkeits-Einstellung von Speed Control lauter

und leiser. Das Tremolo des VT-1 wurde speziell dafür entwickelt, das natürliche Anschwellen und Ausklingen eines röhrengesteuerten Tremolos, wie man es in vielen Vintage Amps findet nachzuempfinden.

Hinweis: Der Vibrato Modus ist ursprünglich für den Einsatz in mono vorgesehen. Wird im Vibrato Modus gearbeitet, so liegt am zweiten Ausgang ganz bewußt weiterhin die zweite Phase des adäquaten Tremolo Effektes an. Bei der somit möglichen Mischung der beiden Effektvarianten ergibt sich ein aufregend neuer und enorm breiter Stereosound.

4. Speed

Beeinflußt die Modulationsgeschwindigkeit des Effektes. Beim Drehen gegen den Uhrzeigersinn wird der Effekt verlangsamt. Drehst Du diesen Regler dagegen weiter auf, so erhöht sich die Geschwindigkeit der Modulation.

5. DC Input

Zum Anschluß eines stabilisierten 9V DC Netzadapters (wie zuvor beschrieben), wenn Du nicht Batterien einsetzen möchtest.

6. LED

Zeigt an, wenn das Vibratrem arbeitet.

7. Depth

Regelt den Grad der Modulation und damit die 'Tiefe' des Effektes. Der Effekt wird subtiler, wenn der Regler abgedreht wird und beim Aufdrehen entsprechend stärker.

8. Shape

Der SHAPE Regler wirkt auf die Kurvenform der Modulationsschaltung im VT-1. Kurzgesagt beeinflusst SHAPE die Art und Weise, in der die VT-1 Schaltung beim Vibrato bzw. Tremolo das Signal ansteuert. Die Dreieckskurve (∇) erzeugt ein allmählich anschwellendes Tremolo und ein fein einsetzendes Vibrato.

Mit der Rechteckskurve (\sqcap) entsteht eine plötzliche Lautstärkeänderung im Tremolo Modus und ein dissonantes Pitch Shifting Vibrato im Vibrato Modus.

9. Eingangsbuchse

Hier wird die Gitarre angeschlossen, oder das Signal von einem vorgeschalteten Effektpedal eingespeist.

10. Foot Switch

Schaltet das Vibratrem an und aus.

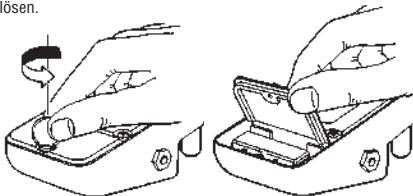
TROUBLE SHOOTING

	BATTERIE CHECKEN	KABEL CHECKEN	PEDALREGLER CHECKEN	NETZTEIL CHECKEN	VERSTÄRKERREGLER CHECKEN	GITARRE CHECKEN
KEIN AUSGANGSSIG- NAL KOMMT	✓	✓	✓	✓	✓	
GERÄUSCHE IM BYPASS HÖRBER SIND		✓				
DIE LED- ANZEIGE NICHT BRENNT	✓	✓		✓		
ZU VIEL TREBLE ODER ZISCHEN HÖRBER IST			✓		✓	
DER SOUND ZU MULMIG ODER ZU BASSIG IST		✓			✓	
UNGEWÖHN- LICHES FEEDBACK		✓	✓ TREBLE REDUZIEREN		✓ TREBLE REDUZIEREN	
UNGEWÖHN- LICHES BRUMMEN		✓	✓	✓	✓ GEHE WEG VOM AMP	
FEEDBACK IM BASSBEREICH						✓ PICKUPS VIBRIEREN EVTL

DEUTSCH

ERSETZEN DER BATTERIE

1. Um die batterie zu ersetzen, einfach die mit einer Münze abschraubbare Abdeckplatte durch Lockern der Schraube (s. Bild) öffnen, und den Verbindungsstecker von der Batterie lösen.



2. Eine 'PP3' Blockbatterie oder ähnliche Batterie verwenden (Alkaline-Batterie hält länger).

3. Immer die Batterie entfernen wenn das Pedal / die Batterie für längere Zeit nicht benutzt wird.



4. Altbatterien stets sachgemäß entsorgen.

TECHNISCHE MERKMALE

Betriebsspannung	: 9V DC (stabilisierte Gleichspannung), negativer Mittelpol
Stromaufnahme	: 16mA
Regler	: Vibrato und Tremolo Mode, Speed, Depth und Shape Regler
Schalter	: An/Aus Schalter
Anzeigen	: An/Aus LED
Anschlußbuchsen	: 1x Input; 2xOutput Klinkenbuchsen
Eingangs Impedanz	: 1M Ω
Ausgangslastimpedanz	: < 1k Ω
Maße	: 120mm x 65mm x 55mm
Gewicht	: 0,510 Kg.



'Valve-like 2nd harmonics and feel'



'Classic compression'



'Like adding another amp to your rig, incredibly versatile distortion pedal'



'Distortion so extreme it'll make the earth move !'



'Based on the classic chorus built into our Valvestate & Acoustic Soloist amps'



'Vintage vibrato and tremolo'

Marshall Amplification plc
Denbigh Road, Bletchley,
Milton Keynes, MK1 1DQ, England
Tel: (01908) 375411 Fax: (01908) 376118

Web Site: www.marshallamps.com

Whilst the information contained herein is correct at the time of publication; due to our constant improvement and development, Marshall Amplification plc reserve the right to alter specifications without prior notice.